

# 3415

Cat. # 3415, 3415M, 3415MCC

# PELICAN™

EN

The 3415 is a compact flashlight / work light with an articulating head providing multiple uses. It contains dual LEDs (spot and flood) that support both close up applications as well as distant illumination. The built-in clip, or clip w/ magnet, allows for hands-free use.

## OPERATING INSTRUCTIONS

### Battery Installation / Replacement

1. Ensure that the tail cap lock is set in the 'Unlock' position.
2. Twist the tail cap counter-clockwise until it stops and pull the tail cap away from the body.
3. Remove and discard the battery insert.
4. Insert 3 AA batteries in the direction indicated (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 or Peil P-NIMH-AA).
5. Replace tail cap, turn clockwise until it aligns with the body. For added security, turn the tail cap lock to the 'Lock' position with the lanyard attachment.
6. Replicate process for battery replacement.

### General Operation

Modes: Spot and Flood, Flood Only, Spot Only, Flashing

Spot and Flood: Press once.

Flood Only: Press twice (within 0.5 second).

Spot Only: Press three times (within 1 second)

Flashing: Press and hold the on/off switch for three seconds from any mode.

Off: From any operating position, press and release once.

The small LED in the switch indicates the battery status when the flashlight is turned on:

Green	= 61% - 100%
Amber	= 21% - 60%
Red	= < 20%

3415/3415M  
**CL. I, II, III DIV. 1, GP. A-G T4 -20°C<sub>Tas</sub>+40°C IP54**

**Ex ia IIC T4 Ga (Canada)**

Conforms to: UL 913  
CAN/CSA Std C22.2 No 60079-0  
Certified to: CAN/CSA Std C22.2 No 60079-11

**IECEX ITS 17.0018X**

Ex ia op is IIC T4 Ga

INTRINSICALLY SAFE APPARATUS

Approved for use with three size "AA" cells, (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 or Peil P-NIMH-AA)

**WARNING:** Do not replace batteries when an explosive atmosphere is present.

Do not mix cells from other manufacturers. Replace all cells at the same time. Risk of ignition - Do not open in hazardous area. Substitution of components may impair intrinsic safety.

## MAINTENANCE

### General Care and Maintenance

- » Clean o-ring with a soft clean cloth to ensure the sealing area is free of dirt that may damage the o-ring seal.
- » Occasionally apply a light coat of food grade silicone grease to the o-ring.
- » Maintain fresh batteries as needed.
- » Do not mix old and new batteries.

### O-Ring Maintenance

Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged o-ring or mating lens lip surface. Remove any dirt or foreign matter from o-ring sealing surfaces. Keep threads, o-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease.

**CAUTION: TO PREVENT THE 3415 FLASHLIGHT COMING ON ACCIDENTALLY WHEN THE FLASHLIGHT IS STORED, REMOVE THE BATTERIES. IF THE 3415 FLASHLIGHT IS TURNED ON WHILE IT IS IN A CONTAINER, THE FLASHLIGHT CAN OVERHEAT AND DAMAGE THE FLASHLIGHT OR THE MATERIAL OF THE SURROUNDING AREA.**

## BATTERY SAFETY NOTICE

**YOU MUST READ THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USING OR CHARGING YOUR BATTERIES!**

**WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE**

**BATTERIES CAN BE DANGEROUS!**

Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the use of damaged or counterfeit batteries. Please review the information below to avoid serious injury and/or damage to your property.

### Alkaline Batteries

- » For those lights with hazardous location safety approvals for explosive environments, please be advised that the safety approval is only valid for the specified battery type manufacturers and, where applicable, brand names that are displayed on the flashlight and/or instructions sheets that are supplied with the flashlight. The use of other battery technologies may reduce the performance of the flashlight, expose the user or others to serious injury and will invalidate the safety approval.
- » Always read the battery manufacturer's recommendations for the appropriate use of the battery technology/brand prior to using the flashlight.
- » DO NOT mix old and new batteries
- » DO NOT mix battery brands / types.
- » When replacing the batteries, replace all the batteries at the same time.
- » DO NOT open batteries.
- » DO NOT dispose of in fire.
- » DO NOT heat above 75°C.
- » DO NOT expose batteries to water.
- » DO NOT recharge.
- » Insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and equipment.
- » DO NOT change batteries in a hazardous location.
- » DO NOT use batteries beyond their expiration date.
- » Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time.

### Other Batteries

For safety information on other battery types, please go to:

## Battery Recycling

ALWAYS dispose of batteries properly at an approved battery recycling center. Failure to do so can be a crime and can lead to the release of harmful toxic materials. Pelican has partnered with Call 2 Recycle in the

to find a battery recycling center near you.

ES

La 3415 es una linterna / lámpara de trabajo compacta, con un cabezal articulado que permite su uso en diferentes aplicaciones. Contiene

LED duales (haz concentrado y difuso), lo que permite su uso a poca distancia así como iluminar zonas lejanas. El clip integrado (o el clip con imán) permite su uso sin manos.

## INSTRUCCIONES DE USO

### Colocación/Sustitución De Las Pilas

1. Comprobar que la tapa trasera está desbloqueada.
2. Girar la tapa trasera hacia la izquierda hasta que haga tope y separarla de la linterna.
3. Sacar y desechar el inserto de las pilas.
4. Colocar 3 pilas AA en la dirección indicada (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 o Peil P-NIMH-AA).
5. Volver a colocar la tapa trasera girándola hacia la derecha hasta encajarla de nuevo. Para más seguridad, bloquear la tapa trasera con el gancho de la correa.
6. Repetir el proceso para la sustitución de las pilas.

### Funcionamiento General

**Modos: Haz concentrado y haz difuso, Solo haz difuso, Solo haz concentrado, Parpadeo**

**Haz concentrado y haz difuso:** pulsar una vez.

**Solo haz difuso:** pulsar dos veces (en menos de 0,5 segundos).

**Solo haz concentrado:** pulsar tres veces (en menos de un segundo).

**Parpadeo:** mantener pulsado el interruptor de encendido/apagado durante tres segundos en cualquier modo.

**Apagado:** desde cualquier posición de funcionamiento, pulsar y soltar una vez.

El pequeño LED que se encuentra en el interruptor indica el estado de carga de las pilas con la linterna encendida:

Verde	= 61% - 100%
Ámbar	= 21% - 60%
Rojo	= < 20%

3415/3415M

**CL. I, II, III DIV. 1, GP. A-G T4 -20°C<sub>Tas</sub>+40°C IP54**

**Ex ia IIC T4 Ga (Canada)**

Cumple con: UL 913  
Certificado a: CAN/CSA Std C22.2 No 60079-0  
CAN/CSA Std C22.2 No 60079-11

**IECEX ITS 17.0018X**

Ex ia op is IIC T4 Ga

APARATO DE SEGURIDAD INTRINSECA

Aprobado para su uso con pilas alcalinas tres tamaño "AA" (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 o Peil P-NIMH-AA)

**ADVERTENCIA:** No reemplace las baterías cuando un explosivo ambiente está presente.

⚠ No mezclar células de otros fabricantes. Reemplazar todas las células al mismo tiempo. Riesgo de ignición - No abra en un área peligrosa. La sustitución de componentes puede afectar la seguridad intrínseca.

## MANTENIMIENTO

### Cuidados Generales Y Mantenimiento

- » Limpiar el anillo de sellado de neopreno con un paño limpio y suave para asegurarse de que el área de sellado esté libre de suciedad que pueda dañar el anillo de sellado de neopreno.
- » Ocasionalmente, aplicar una fina capa de grasa de silicona de calidad alimentaria al anillo de sellado de neopreno.
- » Sustituir las pilas por otras nuevas cuando sea necesario.
- » No mezclar pilas antiguas con pilas nuevas.

### Mantenimiento Del Anillo De Sellado De Neopreno

Verificar meticulosamente la ausencia de cortes, arañazos u otros daños en el anillo de sellado de neopreno y en la superficie de contacto del borde de la lente. Eliminar la suciedad o sustancias extrañas de la superficie del anillo de sellado de neopreno. Lubricar las rosas, la estría del anillo de sellado de neopreno y el borde interior de la lente con grasa de silicona.

**PRECAUCIÓN: PARA EVITAR QUE LA LINTERNA 3415 SE ENCIENDA ACCIDENTALMENTE MIENTRAS ESTÁ ALMACENADA, SACAR LAS PILAS DE LA LINTERNA. SI LA LINTERNA 3415 SE ENCIENDE MIENTRAS SE ENCUENTRA EN UN CONTENEDOR, LA LINTERNA SE PUEDE CALENTAR EN EXCESO, LO QUE PODRIA PROVOCAR DAÑOS EN LA PROPIA LINTERNA O EN LOS MATERIALES SITUADOS A SU ALREDEDOR.**

## AVISO SOBRE SEGURIDAD

### DE LAS BATERÍAS

**DEBES LEER ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES ANTES DE USAR O CARGAR LAS BATERÍAS.**

**ADVERTENCIA: MANIPULAR Y GUARDAR LAS BATERÍAS CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR DAÑOS O LESIONES.**

**LAS BATERÍAS PUEDEN RESULTAR PELIGROSAS.**

La mayoría de los problemas relacionados con las baterías surgen al utilizarlas incorrectamente y, sobre todo, al emplear baterías falsificadas o en mal estado. Consulta la información siguiente para evitar daños personales o en el producto.

### Pilas alcalinas

- » Los certificados de seguridad en zonas peligrosas para entornos explosivos que ofrecen ciertas linternas solo se aplican al fabricante de pilas especificado y, si procede, a las marcas que aparecen en la linterna o en las hojas de instrucciones que la acompañan. El uso de cualquier otro tipo de pilas puede afectar al rendimiento de la linterna y exponer al usuario a lesiones graves, y anula el certificado de seguridad.
- » Consultar siempre las recomendaciones de uso del fabricante de las pilas antes de utilizar la linterna.
- » NO mezclar pilas antiguas con pilas nuevas.
- » NO mezclar pilas de diferentes marcas/tipos.
- » Cuando se vaya a sustituir las pilas, sustituir todas al mismo tiempo.
- » NO abrir las pilas.
- » NO tirar las pilas al fuego.
- » NO someter las pilas a más de 75 °C.
- » NO exponer las pilas al agua.
- » NO recargar las pilas.
- » Introducir las pilas correctamente siguiendo la polaridad (+ y -) indicada en la pila y en el equipo.
- » NO cambiar las pilas en zonas peligrosas.
- » NO usar pilas que estén caducadas.
- » Sacar las pilas del equipo si no va a utilizarse durante un largo periodo de tiempo.

### Otras pilas y baterías

Para obtener información sobre seguridad acerca de otros tipos de pilas y baterías, visita: <https://www.pelican.com/us/en/support/flashlight-battery-safety/>.

### Reciclaje de pilas y baterías

Al final de su vida útil, las pilas y las baterías se deben depositar SIEMPRE en un centro de reciclaje homologado. No hacerlo puede comportar un delito y provocar la liberación de materiales tóxicos nocivos. Pelican se ha asociado con Call2Recycle en EE. UU. y Canadá para desechar las pilas y baterías reciclables. Llama al para saber cuál es el centro de reciclaje de pilas y baterías más cercano.

FR

Le modèle 3415 est une torche professionnelle compacte dotée d'une tête articulée polyvalente. Elle contient deux LED (spot et faisceau large) qui permettent d'éclairer de près comme de loin. La fixation intégrée ou la fixation aimantée permet une utilisation sans les mains.

Find Quality Products Online at:

[www.GlobalTestSupply.com](http://www.GlobalTestSupply.com)

[sales@GlobalTestSupply.com](mailto:sales@GlobalTestSupply.com)

## MODE D'EMPLOI

### Insertion/Remplacement Des Piles

1. S'assurer que le verrouillage du capuchon arrière est en position déverrouillée.
2. Tourner le capuchon arrière dans le sens antihoraire jusqu'en butée, puis extraire le capuchon arrière du corps.
3. Retirer et mettre au rebut l'insert de pile.
4. Insérer trois piles AA dans le sens indiqué (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 ou Peli P-NIMH-AA)
5. Remettre le capuchon arrière, le tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit aligné sur le corps. Pour plus de sécurité, mettre le verrouillage du capuchon arrière en position verrouillée avec le cordon.
6. Suivre la même procédure pour le remplacement des piles.

### Fonctionnement Général

**Modes : Spot et faisceau large, Faisceau large seul, Spot seul, Clignotement.**

**Spot et faisceau large :** appuyer une fois.  
**Faisceau large seul :** appuyer deux fois (en 0,5 seconde).

**Spot seul :** appuyer trois fois (en 1 seconde).

**Clignotement :** quel que soit le mode en cours, maintenir le commutateur enfoncé pendant trois secondes.

**Arrêt :** quelle que soit la position de fonctionnement activée, appuyer et relâcher une fois.

Le petit témoin LED du commutateur indique l'état de la batterie lorsque la torche est allumée :

Vert = 61 % - 100 %  
Ambre = 21 % - 60 %  
Rouge = < 20 %

3415/3415M <b>CL. I, II, III DIV. 1, GP. A-G T4</b> -20°CsTas+40°C IP54 <b>Ex ia IIC T4 Ga (Canada)</b>
Conforme à : UL 913 Certifié : CANCSA Std C22.2 No 60079-0 CANCSA Std C22.2 No 60079-11
<b>IECEx ITS 17,0018X</b> Ex ia op is IIC T4 Ga
APPAREILS DE SECURITE INTRINSEQUE Approuvé pour une utilisation avec la taille trois piles alcalines "AA" (Energizer™ E91, Philips™ LR6, Panasonic™ LR6 ou Peli P-NIMH-AA)
<b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas remplacer les piles lorsque une atmosphère explosive est présente. Ne pas mélanger des cellules provenant d'autres fabricants. Remplacer toutes les cellules dans le même temps. Danger d'inflammation - Ne pas ouvrir en zone dangereuse. La substitution de composants peut compromettre la sécurité intrinsèque.

## MAINTENANCE

### Entretien Et Maintenance Généraux

- » Nettoyer le joint torique à l'aide d'un chiffon doux propre pour garantir que la zone d'étanchéité est exempte de toute impureté susceptible d'altérer l'étanchéité du joint torique.
- » De temps en temps, appliquer au joint torique une fine couche de graisse de silicone de type alimentaire.
- » Conserver les piles en bon état de fonctionnement et les remplacer quand cela s'avère nécessaire.
- » Ne pas mélanger les piles usées et les piles neuves.

### Entretien Des Joints Toriques

Rechercher soigneusement toute trace de coupure, de rayure ou d'autre dommage sur le joint torique ou sur la surface du bord de la lentille d'accouplement. Ôter toute impureté ou tout corps étranger des surfaces d'étanchéité du joint torique. Conserver les filets, la rainure du joint torique et le bord intérieur de la lentille lubrifiés à l'aide de graisse de silicone.

**ATTENTION: POUR EMPÊCHER QUE LA TORCHE 3415 NE S'ALLUME ACCIDENTELLEMENT QUAND ELLE EST RANGEÉE,**

**RETIRER LES PILES, SI LA TORCHE 3415 EST ALLUMÉE ALORS QU'ELLE SE TROUVE DANS UN CONTENEUR, ELLE PEUT SURCHAUFFER ET ÊTRE ENDOMMAGÉE OU ENDOMMAGER LE MATÉRIAU QUI L'ENTOURE.**

## AVIS DE SÉCURITÉ SUR LES PILES/BATTERIES

**VOUS DEVEZ LIRE CES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER OU DE CHARGER VOS PILES/BATTERIES !**

**AVERTISSEMENT : MANIPULEZ ET RANGEZ CORRECTEMENT LES PILES/BATTERIES POUR ÉVITER TOUTE LÉSION CORPORELLE OU TOUT DOMMAGE MATÉRIEL.**

**LES PILES/BATTERIES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES !**

La plupart des problèmes liés aux piles/batteries sont dus à une mauvaise manipulation de ces dernières, notamment à l'utilisation de piles/batteries endommagées ou contrefaites. Lisez attentivement les informations ci-dessous pour éviter tout risque de lésion corporelle et/ou de dommage matériel graves de vos produits.

### Piles alcalines

- » Pour les torches avec des agréments de sécurité de sites dangereux pour les environnements explosifs, notez que l'agrément de sécurité est valable uniquement pour les fabricants du type de pile spécifiée et, le cas échéant, les noms de marque figurant sur la torche et/ou dans le mode d'emploi joint à la torche. L'utilisation d'autres technologies de piles peut réduire les performances de la torche, exposer l'utilisateur ou d'autres personnes à de graves lésions corporelles et annuler l'agrément de sécurité.
- » Lisez toujours les recommandations du fabricant des piles pour connaître l'utilisation appropriée de la technologie/marque de piles avant de les utiliser dans la torche.
- » Ne mélangez PAS les piles usagées et les piles neuves.
- » Ne mélangez PAS les marques/types de piles.
- » Lors du remplacement des piles, remplacez-les toutes en même temps.
- » N'ouvrez PAS les piles.
- » Ne les jetez PAS au feu.
- » Ne les chauffez PAS à plus de 75 °C.
- » N'exposez PAS les piles à l'eau.
- » Ne les rechargez PAS.
- » Insérez correctement les piles en respectant la polarité (+ et -) indiquée sur les piles et l'équipement.
- » Ne remplacez PAS les piles dans un endroit dangereux.
- » N'utilisez PAS les piles au-delà de leur date d'expiration.
- » Retirez les piles de l'équipement s'il ne va pas être utilisé pendant une période prolongée.

### Autres piles/batteries

Pour obtenir des informations de sécurité sur les autres types de piles/flashlight-battery-safety/.

### Recyclage des piles/batteries

Mettez TOUJOURS correctement les piles/batteries au rebut dans un centre de recyclage de piles/batteries. Sinon, vous risquez de commettre un crime et cela risque de dégrader des substances toxiques dangereuses. Pelican a établi un partenariat avec Call 2 Recycle aux États-Unis et au Canada pour mettre au rebut les piles/batteries

recyclage de piles/batteries le plus proche de chez vous.

### PELICAN LIMITED LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. ("Pelican") guarantees its flashlights and headlamps to a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW: (A) THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; (B) ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY LIABILITY NOT BASED UPON CONTRACT ARE HEREBY DISCLAIMED

AND EXCLUDED; AND (C) IN NO EVENT SHALL PELICAN BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR SPECIAL DAMAGES, REGARDLESS OF WHETHER A CLAIM FOR SUCH DAMAGES IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE, nor shall Pelican's liability to the purchaser for damages exceed the purchase price of the product in respect of which damages are claimed. Pelican will either repair or replace any defective product, at our sole option. Certain products are available for a limited time only. If a claim is made involving one of these products, Pelican reserves the right to replace a broken or defective product with a standard Pelican product of comparable size and quality if no comparable limited edition product is available at the time of a claim. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER.

To make a warranty claim, the purchaser must complete the warranty claim form at pelican.com/claim. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates.

All warranty claims of any nature are barred if the product has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state and country to country.

In Australia: The benefits provided to you under this warranty are in addition to your rights and remedies as a consumer under the Australian Consumer Law as contained in the Competition and Consumer Act 2010 (Cth) ("the Act"). Nothing in this warranty limits the rights or obligations of a party under the Act in relation to the supply to consumers of goods which cannot be limited, modified or excluded. If applicable, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Act. Consumers are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. Consumers are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. If you are not a consumer under the Act, then your rights may be limited. To make a warranty claim, the purchaser may contact Pelican Products Australia.

Any claims should be made as soon as practicable. To expedite claims, the purchaser should obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product. The purchaser is responsible for paying for all freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty or the Act, the purchaser may pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates. In the event that Pelican determines that any returned product is defective, within the terms of this warranty or the Act, Pelican shall pay the purchaser all reasonable costs of the purchaser in making a claim under this warranty.

Lifetime warranty does not cover Remote Area Lighting Systems products. VI

### GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc. ("Pelican") garantiza sus linternas y linternas frontales de por vida frente a roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la bombilla ni las pilas/baterías.

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA: (A) ESTA GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR; (B) QUEDAN ANULADAS Y EXCLUIDAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD QUE NO SE HAYA CONTRAÍDO EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO; Y (C) EN NINGÚN CASO PELI SERÁ RESPONSABLE DE NINGUN DAÑO INDIRECTO, PUNITIVO, INCIDENTAL, CONSECUENTE O ESPECIAL, INDEPENDIEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN POR TALE DAÑOS SE FUNDAMENTA EN LA GARANTÍA, CONTRATO, NEGLIGENCIA O CUALQUIER OTRO MEDIO, ni la responsabilidad de Pelican para con el comprador en relación con los datos excederá el precio de compra del producto objeto de la reclamación.

Pelican reparará o sustituirá los productos defectuosos a su entera discreción. Algunos productos están disponibles durante un tiempo limitado. En el caso de las reclamaciones relacionadas con dichos productos, Pelican se reserva el derecho a sustituir el producto roto o defectuoso por un producto Pelican estándar de tamaño y calidad similares si en el momento de la reclamación no se dispone de ningún producto de edición limitada similar. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, ESTE CONSTITUIRÁ EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL COMPRADOR.

Para formular una reclamación de garantía, el comprador debe rellenar el formulario de reclamación de garantía de pelican.com/claim. El comprador debe presentar la reclamación de garantía lo antes posible. El comprador debe solicitar al servicio de atención al cliente de Pelican un número de autorización de devolución antes de devolver cualquier producto, y se hará cargo de todos los gastos de transporte en garantía. En el caso de que Pelican determine que un producto devuelto no está defectuoso, en virtud de lo estipulado en esta garantía, el comprador debe abonar a Pelican todos los costes correspondientes a la manipulación, el transporte y las reparaciones, según las tarifas vigentes de Pelican.

Si el producto presenta alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, o bien se ha hecho un mal uso, un uso abusivo, o ha sido objeto de negligencias o accidentes, la garantía quedará anulada.

La exclusión o limitación anterior puede no ser aplicable en su caso, ya que algunos países y estados no contemplan limitaciones en la duración de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones en los daños consecuentes o incidentales. La presente garantía le confiere derechos legales específicos, pero puede tener otros derechos, que varían según el Estado o el país.

La garantía de por vida no cubre los productos de los sistemas de iluminación de áreas remotas. Visite [www.pelican.com/warranty](http://www.pelican.com/warranty) para obtener todos los detalles.

### GARANTIE À VIE\* LIMITÉE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. ("Pelican") garantit à vie ses lampes torches et torches frontales contre la casse et les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ni les piles.

DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI : (A) LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES GARANTIES, EXPLIQUES OU TACITES, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE ; (B) TOUTES LES AUTRES GARANTIES TACITES ET TOUTE RESPONSABILITÉ NON CONTRACTUELLE SONT PAR CONSÉQUENT ICI DÉCLINÉES ET EXCLUES ; ET (C) EN AUCUN CAS PELICAN NE SERA TENU POUR RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE IMMATÉRIEL, PUNITIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, NI D'UN QUELCONQUE DOMMAGE PARTICULIER, OU UNE RECLAMATION POUR DE TELS DOMMAGES SOIT BASÉE OU NON SUR UNE GARANTIE, UN CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE ; EN CAS DE DOMMAGES, LA RESPONSABILITÉ DE PELICAN ENVERS L'ACHÉTEUR NE DÉPASSERA PAS NON PLUS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT POUR LEQUEL DES DOMMAGES FONT L'OBJET D'UNE RECLAMATION.

Pelican réparera ou remplacera tout produit défectueux, à sa seule discrétion. Certains produits sont disponibles pour une période limitée uniquement. Si une réclamation concerne l'un de ces produits, Pelican se réserve le droit de remplacer un produit cassé ou défectueux par un produit Pelican standard de taille et de qualité comparables si aucun produit en édition limitée comparable n'est disponible au moment de la réclamation. DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, LE RECOURS MENTIONNÉ ICI CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHÉTEUR.

Pour déposer une demande de prise en charge sous garantie, l'acheteur doit remplir le formulaire de demande de garantie sur la page pelican.com/claim. Toute demande de prise en charge sous garantie doit être déposée par l'acheteur dès que possible. Avant de retourner un produit, l'acheteur doit obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès du service après-vente de Pelican, et prendre à sa charge tous les frais de transport. Dans le cas où Pelican considérerait qu'un produit retourné n'est pas défectueux, selon les conditions de la présente garantie, l'acheteur devra rembourser Pelican de tous les frais de manipulation, de transport et de réparation, aux tarifs de Pelican en vigueur.

Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature qu'elle soit, sera refusée si le produit a été modifié, endommagé, s'il a subi des transformations physiques qu'elles soient, s'il a été sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident.

Certains états et pays n'autorisent pas les limitations de durée des garanties implicites ni l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de telle sorte que la limitation ou l'exclusion mentionnée ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie octroie des droits légaux spécifiques, mais vous pouvez également bénéficier d'autres droits, variables d'un état ou d'un pays à l'autre. La garantie à vie ne couvre pas les systèmes d'éclairage pour zones d'accès difficile.



**PELICAN PRODUCTS**

**PELICAN PRODUCTS ULC**

003415-0311-002 5-27479 Rev A OC19I  
© 2019 Pelican Products.

All trademarks are registered and/or unregistered trademarks of Pelican Products, Inc., its subsidiaries and/or affiliates.